

우리말 어휘의 시간을 읽다

자반

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지

자반이라는 단어의 역사

우리가 쓰고 있는 단어

자반

완성된 이름

출처: 국립국어원 우리말어휘역사사전

자반

한눈에 보는 기록

뜻
생선을 소금에 절여서 만든 반찬감. 또는 그것을 굽거나 찌서 만든 반찬.

요약 연대표

표기	15세기	17세기	18세기	19세기	20세기	현재
자반						
자반						

history.wordrow.kr wordrow

오늘의 뜻

생선을 소금에 절여서 만든 반찬감. 또는 그것을 굽거나 찌서 만든 반찬.

문헌의 첫 기록

15세기

수록 용례

10개

수록 내용

뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 13자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.



우리가 알고있는 '자반'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

생선을 소금에 절여서 만든 반찬감. 또는 그것을 굽거나 찌서 만든 반찬.



자반의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

자반의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
자반 사전 표기 요약	●→	—	●→	●	●→	●→
자반 사전 표기 요약	—	—	—	—	●→	—

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약:** 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기:** 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 자반
15세기17세기18세기19세기20세기현재
- 자반
19세기

원자료의 전체 표기 목록 2종

자반, 자반

ㅈ 자반의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명

소제목은 읽기를 위한 편집 안내

📖 옛 표기와 변화

현대 국어 ‘자반’은 15세기 문헌에서부터 ‘자반’으로 나타나 현재까지 이어진다. 19세기 문헌에 보이는 ‘자반’은 치음 ‘ㅈ’이 구개음으로 바뀌어 ‘자’와 ‘ㅈ’의 발음이 구별되지 않게 되면서 나타난 어형이다.

📖 문헌 속의 자반

전체 용례 10개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

15세기 자반 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
자반

📖 출처 1489 구급간이방언해 3:15ㄱ

용례 01

66 문헌 용례

밧골을 섯두래 자반 도티 기르매 무라 브티면 죠후리라.

📖 현대어 풀이

밀가루 섯달에 자반 돼지 기름에 말아 부치면 좋을 것이다.

📖 대응 원문

麵【밧골】和臘月猪脂【섯두래 자반 도티 기름】封上差.

17세기 자반 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
자반

출처 17세기 후반 언해납약증치방 6ㄱ

용례 02

66 문헌 용례

더운 국슈와 비치와 물 자반과 마늘과.

㉮ 현대어 풀이

더운 국수와 배추와 말 자반과 마늘과.

출처 17세기 전반 진주하씨묘출토언간 68

용례 03

66 문헌 용례

새 쌀 도곰 머육 녀 단 대구 두 마리 자반도 기름 업소오니.

㉮ 현대어 풀이

새 쌀 조금 미역 녀 단 대구 두 마리 자반도 기름 없사오니.

출처 17세기-19세기 고령박씨가선세언적언간 2

용례 04

66 문헌 용례

훈 덩 감주 다섯 민어 자반 하나 간다.

㉮ 현대어 풀이

한 접 감자 다섯 민어 자반 하나 간다.

19세기 자반, 자반 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

자반, 자반

출처 1896 국한회어 곤:246

용례 05

66 문헌 용례

자반 佐飯.

㉮ 이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1897 한영사전 PART I :299

용례 06

66 문헌 용례

콩자반.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1880 한불사전 536

용례 07

66 문헌 용례

자반 煮飯 콩자반.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

20세기 자반 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
자반

출처 1909 언문 1:122

용례 08

66 문헌 용례

자반 佐飯.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1940 수정증보 조선어사전

용례 09

66 문헌 용례

《김:-자반》 名 김에 간장·깨소금·고춧가루·설탕들 약념을 발라서 말린 반찬.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1940 수정증보 조선어사전

용례 10

66 문헌 용례

《뱃-자반》 名 생선을 잡는 곳에서 소금에 저린 품질이 좋은 자반.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.



자반의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.



자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

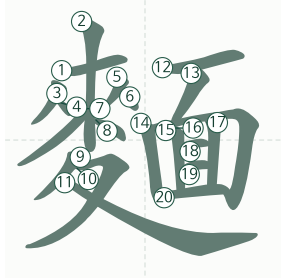
history.wordrow.kr · [자반의 뜻과 역사](#)

한자 한눈에 보기

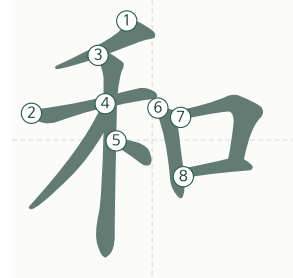
1 / 3 · 13자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

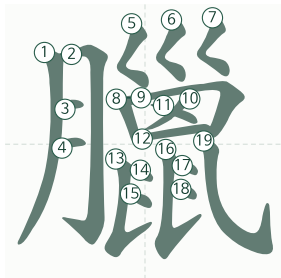
麵

뜻·음 국수[麵] 면
총 20획 · 부수 麥hanja.wordrow.kr/한자/麵/

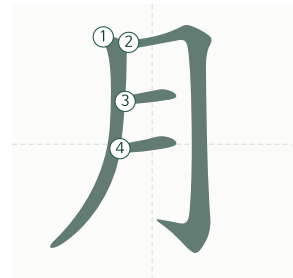
和

뜻·음 화합 화
총 8획 · 부수 口hanja.wordrow.kr/한자/和/

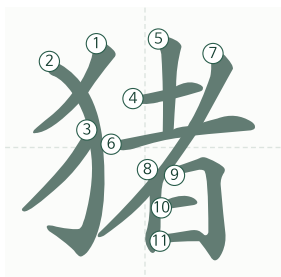
臘

뜻·음 설달 략
총 19획 · 부수 肉hanja.wordrow.kr/한자/臘/

月

뜻·음 달 월
총 4획 · 부수 月hanja.wordrow.kr/한자/月/

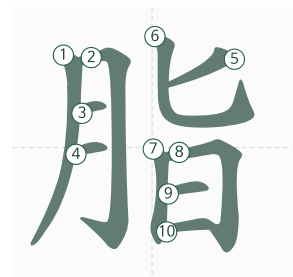
猪

뜻·음 돼지[豬] 저
총 12획 · 부수 犬

사전 12획 · 획순 그림 11획

hanja.wordrow.kr/한자/猪/

脂

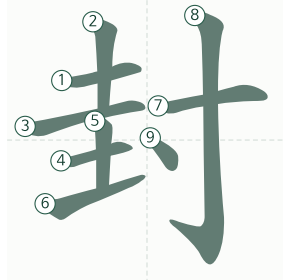
뜻·음 기름 지
총 10획 · 부수 肉hanja.wordrow.kr/한자/脂/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

封

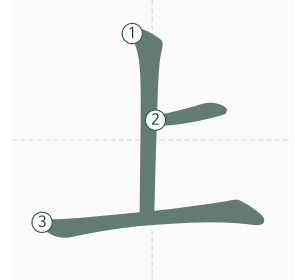
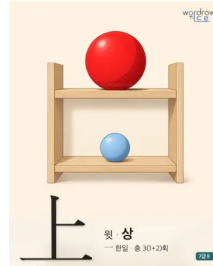
뜻·음 봉할 봉
총 9획 · 부수 寸



hanja.wordrow.kr/한자/封/

上

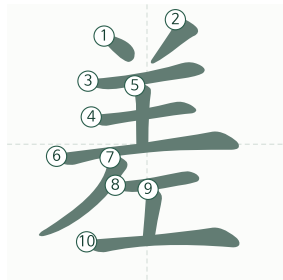
뜻·음 윗 상
총 3획 · 부수 一



hanja.wordrow.kr/한자/上/

差

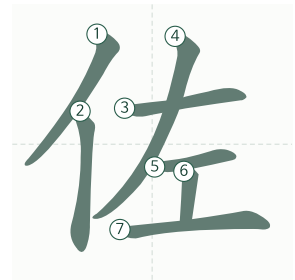
뜻·음 다를 차
총 10획 · 부수 工



hanja.wordrow.kr/한자/差/

佐

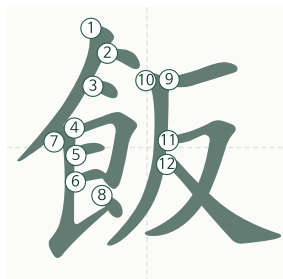
뜻·음 도울 좌
총 7획 · 부수 人



hanja.wordrow.kr/한자/佐/

飯

뜻·음 밥 반
총 13획 · 부수 食

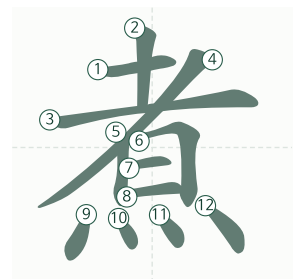


사전 13획 · 획순 그림 12획

hanja.wordrow.kr/한자/飯/

煮

뜻·음 삶을 자
총 13획 · 부수 火



사전 13획 · 획순 그림 12획

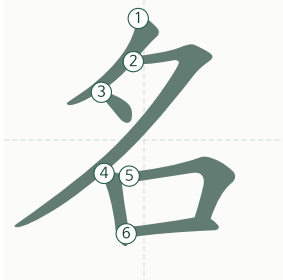
hanja.wordrow.kr/한자/煮/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

名

뜻·음 이름 명
총 6획 · 부수 口



hanja.wordrow.kr/한자/名/